

“轉數快”系統的補充協議

此外，在不影響金英証券(香港)有限公司及金英期貨(香港)有限公司（統稱「金英香港成員」及其中任何一名“金英香港成員”）可能享有的任何權利或補救下（法律規定或相關管轄區規定），對於客戶遭受的任何損失（在下文中定義），金英香港成員對任何個人及／或實體因“轉數快”系統而遭受的損失（定義如下）概不負責。除前述內容外，在任何情況下，對於任何投資者的任何預期利潤或懲罰性賠償的間接或相應損失，金英香港成員概不負責。

前述「損失」是指任何及所有的損失、索償、法律責任、成本、費用及／或任何性質或任何形式產生的支出，其中包括或被剝奪的或損失的利潤或利益及／或法律費用。

金英香港成員可根據以下免責聲明，使用“轉數快”系統接受付款和資金轉賬：

1. 本免責聲明限制每個金英香港成員及其各自的員工和代理商對任何此類使用，信息，商品和服務的責任。
2. 金英香港成員接受以港元和人民幣支付和轉賬。
3. 對於任何第三方存款，金英香港成員保留從賬戶持有人處獲取信息和/或第三方提供的其他文件/信息以確認第三方身份的權利。如果客戶不能提供文件/信息或我們不接受所提供的文件/信息，金英香港成員保留退還該款項的權利。客戶應承擔所有銀行費用和相關風險，包括但不限於我們因未能及時存入資金以滿足保證金要求而採取的任何強制平倉行動。金英香港成員不承擔銀行的所有費用，利息費用，客戶與第三方因退還該款項而產生的個人損失。請注意，因本公司核實第三方存款需時，資金存入到賬戶所需時間將會增加。所有存款只有在通過金英香港的合規檢查程序並遵守相關的反洗錢法規後才會存入客戶的賬戶進行交易。
4. 金英香港成員保留權利暫停或終止客戶使用“轉數快”系統進行資金轉賬或付款及/或在其認為合適時不時施加有關條款或指示，而無須向客戶提供任何理由或事先通知。不會以任何方式對由此產生的任何損失或損害負責。客戶接受“轉數快”系統的登入和使用時不一定避免“轉數快”系統設計和工程中的故障，錯誤，延遲或缺陷。
5. 客戶可能會面臨並承受與“轉數快”系統相關的風險，包括硬件，軟件系統故障以及與互聯網服務提供商的系統故障。任何系統故障的結果可能包括客戶的訂單不會根據客戶的指示執行或根本不會執行的情況。金英香港成員不會對因此而遭受的任何損失或損害負責。
6. 由於互聯網超負荷，限制或其他原因，通過互聯網發送的信息可能會延誤。金英香港不會對這些延誤的任何失敗後果負責，包括但不限於通過“轉數快”系統接受付款或資金轉移的延誤，向我/我們傳輸的傳輸指令/命令的傳輸延誤到執行地點或執行報告的傳輸由於通信設施的任何故障或金英香港會員的合理控制之外的任何其他延誤。

7. 由於互聯網的公共性質或超出金英香港會員控制範圍的其他原因，互聯網上的通信可能會受到傳輸停頓，中斷，攔截或不正確的數據傳輸的影響。通過”轉數快”系統轉賬的資金和通過互聯網發送的任何消息都不能保證是完全安全的。客戶有責任承擔任何資金轉移，”轉數快”系統發送或接收的消息/指示的任何延誤，丟失，轉移，更替，破壞或病毒感染的風險。金英香港會員不對因此而遭受的任何損失或損害負責。

8. “轉數快”系統服務可能會受到銀行或任何其他服務提供商不時規定的費用和收費率的約束，客戶對此負有全部責任。

9. 客戶有責任在提供每筆付款或資金轉賬指示時使用正確和最新的記錄。由於不正確和過時的記錄，客戶對由於服務提供商的任何不正確的付款或轉賬而承擔全部責任並且將使金英香港會員免受損害。客戶進一步同意，客戶將全額償還銀行或任何其他服務提供商因客戶不正確的付款和/或轉賬或客戶通過”轉數快”系統取消指示而向我們收取的任何服務費和費用。

10. 客戶確認和彌償

i. 在不減少客戶根據現有條款或我們根據客戶總協議可能擁有的任何其他權利或補救措施所給予的任何彌償的影響的情況下，客戶將彌償相關的金英香港會員及其高級職員，員工和代理人並使他們每個人免受損害免除我們或他們中的任何人可能發生或遭受的任何責任，索賠，要求，損失，損害賠償，成本，費用和任何形式的費用（包括全額彌償的法律費用和合理產生的其他費用）以及所有行動或由於客戶通過”轉數快”系統使用資金支付或轉賬而或由我們或其中任何一方提起或提起的訴訟。

ii. 上述彌償不適用於證明任何責任，索賠，要求，損失，損害賠償，成本，費用，開支，訴訟或訴訟是直接和合理可預見的直接或僅由我們的疏忽或故意違約或我們的高級人員，僱員或代理人的。客戶的交易賬戶終止後，上述彌償將繼續有效。

(如有歧異，一切以英文版本為準)